



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2000/10  
3 October 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

**ДОКЛАД ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ  
О РАБОТЕ ЕГО ТРИНАДЦАТОЙ СЕССИИ (ПЕРВОЙ ЧАСТИ),  
ЛИОН, 11-15 СЕНТЯБРЯ 2000 ГОДА**

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ (Пункт 1 повестки дня) .....	1 – 4	5
II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ <sup>6</sup> (Пункт 2 повестки дня) .....	5 – 7	
A. Утверждение повестки дня .....	5 – 6	6
B. Организация работы сессии .....	7	8
III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТОВ 8 И 9 СТАТЬИ 4 КОНВЕНЦИИ (РЕШЕНИЕ 3/CP.3 И СТАТЬИ 2.3 И 3.14 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА (Пункт 3 повестки дня) .....	8 – 12	8
ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ СО СТАТЬЕЙ 3.14 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА (Пункт 4 повестки дня) .....	8 – 12	8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. ПРОЦЕДУРЫ И МЕХАНИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОБЛЮДЕНИЕМ, СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ (Пункт 5 повестки дня) .....	13 – 16	9
V. МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО НА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ (Пункт 6 повестки дня) .....	17 – 19	10
VI. МЕХАНИЗМЫ ВО ИСПОЛНЕНИЕ СТАТЕЙ 6, 12 И 17 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА (Пункт 7 повестки дня) .....	20 – 23	10
VII. УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА (Пункт 8 повестки дня) .....	24 – 27	12
А. Укрепление потенциала в развивающихся странах (Сторонах, не включенных в приложение I) .....	24 – 27	12
В. Укрепление потенциала в странах с переходной экономикой .....	24 – 27	12
VIII. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ: ДАННЫЕ КАДАСТРОВ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ ЗА ПЕРИОД С 1990 ПО 1998 ГОД (Пункт 9 повестки дня) .....	28 – 31	13
IX. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ (Пункт 10 повестки дня) .....	32 – 37	13
А. Предоставление финансовой и технической поддержки .....	32 – 35	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Доклад второго совещания Консультативной группы экспертов.....	36	14
С. Вторая компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции .....	37	14
<b>X. ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ</b> (Пункт 11 повестки дня).....	38 – 45	15
А. Поддержка Межправительственной группы экспертов по изменению климата .....	38 – 40	15
В. Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон .....	41	16
С. Прочие вопросы .....	42 – 45	16
<b>XI. МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЕДЬМОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН</b> (Пункт 12 повестки дня).....	46 – 50	17
<b>XII. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ</b> (Пункт 13 повестки дня).....	51 – 63	17
А. Возможные варианты решения проблемы несвоевременной выплаты взносов .....	51 – 55	17
В. Проверенные финансовые ведомости за 1998-1999 годы.....	56 – 58	18
С. Промежуточные итоги финансовой деятельности в 2000 году.....	56 – 58	18

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
D. Осуществление Соглашения о штаб-квартире .....	59 – 61	19
E. Сотрудничество с секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием.....	62 – 63	20
XIII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (Пункт 14 повестки дня) .....	64 – 65	20
XIV. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ (Пункт 15 повестки дня) .....	66 – 68	21
XV. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ.....	69 – 72	21

Приложения

I. Проект решения для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на второй части его тринадцатой сессии. Дополнительные руководящие указания для оперативного органа финансового механизма.....		23
II. Проект решения для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на второй части его тринадцатой сессии. Несвоевременная выплата взносов: возможные варианты решения проблемы .....		27
III. Доклад Совместной группы по соблюдению о ее работе в ходе первой части тринадцатых сессий вспомогательных органов.....		30
IV. Список документов, которые были представлены Вспомогательному органу по осуществлению на первой части его тринадцатой сессии .....		31

## I. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

(Пункт 1 повестки дня)

1. Первая часть тринадцатой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) состоялась во Дворце конгрессов в Лионе, Франция, с 11 по 15 сентября 2000 года.
2. Перед открытием сессии была проведена приветственная церемония. Председатель Конференции Сторон г-н Ян Шишко приветствовал делегатов в Лионе. Перед делегатами выступили Исполнительный секретарь г-н Майкл Заммит Кутажар, премьер-министр Франции г-н Лионель Жоспен и мэр Лиона г-н Раймон Барр. Была проведена минута молчания в память г-на Жана Рипера, первого Председателя Межправительственного комитета для ведения переговоров по рамочной конвенции об изменении климата, и профессора Чжун Шукуна, старшего советника по проблемам окружающей среды министерства иностранных дел Китайской Народной Республики.
3. Официальная часть сессии была открыта 11 сентября председателем ВОО г-ном Джоном Эшем (Антигуа и Барбуда). Председатель обратился с приветствием ко всем Сторонам и наблюдателям, присутствовавшим на сессии. Он отметил, что в ходе переговоров, состоявшихся в текущем году, и в особенности в течение недели неофициальных заседаний, которая предшествовала тринадцатой сессии, Стороны перешли от интенсивного, но неконкретного процесса к процессу, который является более целенаправленным и характеризуется более глубоким осознанием срочности поставленных задач. Председатели сообщили, что было получено в целом 184 документа о ратификации, принятии, одобрении Конвенции или о присоединении к ней, в то время как число Сторон, ратифицировавших Киотский протокол или присоединившихся к нему, достигло 23. В ходе сессии было получено шесть новых документов о ратификации, принятии, одобрении Киотского протокола или присоединении к нему, в результате чего общее число таких документов достигло 29.
4. На втором заседании, проведенном совместно со Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА), 11 сентября 2000 года с заявлением выступили уполномоченный по вопросам окружающей среды Европейского сообщества г-жа Марго Валстрём и министр регионального планирования и охраны окружающей среды Франции г-жа Доминик Вуане. На этом же заседании с заявлениями общего характера выступили представители 11 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы по обеспечению целостности окружающей среды.

## **II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

(Пункт 2 повестки дня)

### **A. Утверждение повестки дня**

(Пункт 2 а) повестки дня)

5. На 1-м заседании 11 сентября ВОО рассмотрел предварительную повестку дня, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2000/6.
6. ВОО утвердил следующую повестку дня:
  1. Открытие сессии.
  2. Организационные вопросы:
    - a) Утверждение повестки дня;
    - b) Организация работы сессии.
  3. Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции (решение 3/СР.3 и статьи 2.3 и 3.14 Киотского протокола).
  4. Вопросы, связанные со статьей 3.14 Киотского протокола.
  5. Процедуры и механизмы, связанные с соблюдением, согласно Киотскому протоколу.
  6. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе.
  7. Механизмы во исполнение статей 6, 12 и 17 Киотского протокола.
  8. Укрепление потенциала:
    - a) Укрепление потенциала в развивающихся странах (Сторонах, не включенных в приложение I);
    - b) Укрепление потенциала в странах с экономикой переходного периода.

9. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции: данные кадастров парниковых газов за период с 1990 по 1998 год.
10. Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции:
  - a) Предоставление финансовой и технической поддержки;
  - b) Доклад второго совещания Консультативной группы экспертов;
  - c) Вторая компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.
11. Финансовый механизм:
  - a) Поддержка Межправительственной группы экспертов по изменению климата;
  - b) Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон;
  - c) Прочие вопросы.
12. Место проведения седьмой сессии Конференции Сторон.
13. Административные и финансовые вопросы:
  - a) Возможные варианты решения проблемы несвоевременной выплаты взносов;
  - b) Проверенные финансовые ведомости за 1998-1999 годы;
  - c) Промежуточные итоги финансовой деятельности в 2000 году;
  - d) Доклады о ревизии;
  - e) Осуществление Соглашения о штаб-квартире.
14. Прочие вопросы.

15. Доклад о работе сессии.

**В. Организация работы сессии**

(Пункт 2 b) повестки дня)

7. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем первом заседании 11 сентября. Он имел в своем распоряжении предварительное расписание заседаний, содержащееся в документе FCCC/SBI/2000/6, приложение II. Председатель отметил, что данное расписание заседаний следует использовать в качестве ориентира для организации работы ВОО и что, возможно, придется проявить определенную гибкость с учетом темпов продвижения вперед.

**III. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПУНКТОВ 8 И 9 СТАТЬИ 4 КОНВЕНЦИИ  
(РЕШЕНИЕ 3/СР.3 И СТАТЬИ 2.3 И 3.14 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА)**

(Пункт 3 повестки дня)

**ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ СО СТАТЬЕЙ 3.14 КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

(Пункт 4 повестки дня)

1. Ход работы

8. ВОО рассмотрел оба эти пункта на своих 2-м и 5-м заседаниях, проведенных совместно с ВОКНТА, 11 и 15 сентября соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2000/5 и Согг.1.

9. С заявлениями выступили представители 12 Сторон, в том числе один, выступивший от имени группы наименее развитых стран, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

10. На 2-м заседании, проведенном совместно с ВОКНТА, 11 сентября г-н Бо Челен (Швеция) и г-н Абдулмухсен аль-Сунаид (Саудовская Аравия) сообщили об итогах неофициальных заседаний по этим пунктам, которые они возглавляли в ходе сессионной недели по просьбе председателей ей Вспомогательных органов.

11. Также на 2-м заседании вспомогательные органы приняли решение рассмотреть эти пункты в рамках совместной контактной группы. Председатели Вспомогательных органов поручили г-ну Челену и, ввиду отсутствия г-на Мохаммада Резы Саламата (Исламская Республика Иран), г-ну Аль-Суннаида возглавить работу этой контактной группы.



## 2. Выводы

12. На своем совместном заседании 15 сентября, рассмотрев предложение, представленное председателями, ВОО и ВОКНТА приняли следующие выводы:

а) вспомогательные органы приняли решение передать текст, содержащийся в документе FCCC/SBI/2000/10/Add.1, второй части их тринадцатых сессий для дальнейшего рассмотрения. При представлении этого текста заранее не определялось, будет ли рекомендован Конференции Сторон (КС) один или два проекта решения по пунктам 3 и 4 повестки дня;

б) вспомогательные органы призвали своих председателей, при содействии секретариата, созвать межсессионные консультации по данным пунктам. Вспомогательные органы постановили возобновить переговоры по этим двум пунктам повестки дня на второй части своих тринадцатых сессий на основе текста, упомянутого в подпункте а) выше, с учетом доклада об итогах межсессионных консультаций;

с) вспомогательные органы на основе заявления, сделанного группой наименее развитых стран, просили секретариат организовать до начала шестой сессии (КС 6) рабочее совещание для этих стран, с тем чтобы они могли обсудить свои особые условия, потребности и озабоченности, связанные с адаптацией, укреплением потенциала и развитием и передачей технологии, а также сформулировать и уточнить свои позиции в целях продвижения вперед переговоров в преддверии КС6.

## **IV. ПРОЦЕДУРЫ И МЕХАНИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОБЛЮДЕНИЕМ, СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**

(Пункт 5 повестки дня)

### 1. Ход работы

13. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 2-м и 5-м заседаниях, проведенных совместно с ВОКНТА, 11 и 15 сентября соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2000/7.

14. В ходе предсессионной недели были проведены неофициальные консультации под сопредседательством г-на Харальда Довланда (Норвегия), Председателя ВОКНТА, и г-на Туилома Нерони Слейда (Самоа).

15. На совместном заседании 11 сентября председатели передали данный пункт на рассмотрение Совместной рабочей группы по соблюдению (СРГ), учрежденный согласно решению 8/СР.4<sup>1</sup>, под сопредседательством г-на Довланда и г-на Слейда.

2. Выводы

16. На совместном заседании 15 сентября ВОО и ВОКНТА приняли к сведению доклад СРГ (см. приложение III ниже).

**V. МЕРОПРИЯТИЯ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫЕ СОВМЕСТНО  
НА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОМ ЭТАПЕ**

(Пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

17. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 2-м и 5-м заседаниях, проведенных совместно с ВОКНТА, 11 и 15 сентября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2000/6 и Add.1.

18. С заявлениями выступили представители 10 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

2. Выводы

19. На совместном заседании 15 сентября ВОО и ВОКНТА приняли решение рассмотреть проект пересмотренной единой формы представления докладов, содержащийся в документе FCCC/SB/2000/6/Add.1, на своих четырнадцатых сессиях.

**VI. МЕХАНИЗМЫ ВО ИСПОЛНЕНИЕ СТАТЕЙ 6, 12 И 17  
КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА**

(Пункт 7 повестки дня)

1. Ход работы

20. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 2-м и 5-м заседаниях, проведенных совместно с ВОКНТА, 11 и 15 сентября, соответственно. Он имел в своем распоряжении

---

<sup>1</sup> Полные тексты решений, принятых Конференцией Сторон на ее четвертой сессии, см. в документе FCCC/CP/1998/16/Add.1.

следующие документы: FCCC/SB/2000/4 и FCCC/SB/2000/MISC.4 и Add.1, Add.2/Rev.1, Add.2/Rev.1/Corr.1 и Add.3.

21. С заявлениями выступили представители пяти Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов, и один, выступивший от имени Группы 77 и Китая.

22. На совместном заседании 11 сентября г-н Кок Кее Чоу (Малайзия) представил доклад об итогах неофициальных заседаний, которые он возглавлял по данному вопросу в ходе предсессионной недели по просьбе председателей вспомогательных органов. На этом же заседании вспомогательные органы приняли решение рассмотреть данный пункт в рамках совместной контактной группы под председательством г-на Кок Кее Чоу.

## 2. Выводы

23. На совместном заседании 15 сентября, рассмотрев предложение председателей, вспомогательные органы приняли следующие выводы:

a) вспомогательные органы рассмотрели записку председателей, содержащуюся в документе FCCC/SB/2000/4, и приняли к сведению дополнительные представления Сторон, содержащиеся в документе FCCC/SB/2000/MISC.4 и Add.1-2, Add.2/Rev.1, Add.2/Rev.1/Corr.1 и Add.3, а также другие мнения, выраженные Сторонами;

b) вспомогательные органы отметили прогресс, достигнутый в осуществлении программы работы в области механизмов, содержащейся в решении 7/CP.4;

c) вспомогательные органы, сославшись на решение 14/CP.5<sup>2</sup>, приняли решение передать записку председателей вспомогательных органов, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/2000/10/Add.1, на рассмотрение второй части своих тринадцатых сессий;

d) вспомогательные органы призвали председателей, в рамках подготовки ко второй части своих тринадцатых сессий, добиться дальнейшего прогресса в работе над текстом вышеупомянутой записки в консультации со Сторонами.

---

<sup>2</sup> Полные тексты решений, принятые Конференцией Сторон на ее пятой сессии, см. в документе FCCC/CP/1999/6/Add.1.

## **VII. УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА**

(Пункт 8 повестки дня)

### **A. Укрепление потенциала в развивающихся странах (Сторонах, не включенных в приложение I)**

(Пункт 8 а) повестки дня)

### **B. Укрепление потенциала в странах с экономикой переходного периода**

(Пункт 8 b) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

24. ВОО рассмотрел данные подпункты на своих 2-м и 5-м заседаниях, проведенных совместно с ВОКНТА, 11 и 15 сентября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SB/2000/8 и FCCC/SB/2000/9.

25. На совместном заседании 11 сентября председатель ВОО г-н Джон Эш (Антигуа и Барбуда) представил доклад об итогах неофициальных заседаний, связанных с данными подпунктами, которые он возглавлял в ходе предсессионной недели.

26. На этом же заседании вспомогательные органы постановили рассмотреть данные подпункты в рамках совместной контактной группы под сопредседательством г-на Эша и г-на Юкки Уосукайнена (Финляндия).

#### **2. Выводы**

27. На совместном заседании 15 сентября, рассмотрев предложение председателей, ВОО и ВОКНТА приняли решение продолжить на второй части своих тринадцатых сессий рассмотрение проектов решений об укреплении потенциала в развивающихся странах и странах с экономикой переходного периода, которые содержатся соответственно в документах FCCC/SBI/2000/10/Add.3 и FCCC/SBI/2000/10/Add.4, с тем чтобы рекомендовать проекты решений по этим вопросам для принятия Конференции Сторон на ее шестой сессии.

**VIII. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ  
В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ: ДАННЫЕ КАДАСТРОВ  
ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ ЗА ПЕРИОД С 1990 ПО 1998 ГОД**  
(Пункт 9 повестки дня)

1. Ход работы

28. ВОО рассмотрел данный пункт на своем 3-м заседании 12 сентября. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2000/11.

29. С заявлениями выступили представители шести Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

30. ВОО принял решение продолжить рассмотрение выводов, предложенных Председателем по данному пункту, на второй части своей тринадцатой сессии.

2. Выводы

31. На своем 4-м заседании 15 сентября ВОО просил секретариат оформить информацию, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2000/11, в виде графиков и таблиц. Эта информация должна быть представлена в распоряжение КС.6 без ущерба для дальнейшей компиляции и обобщения национальных сообщений.

**IX. НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ  
В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ**  
(Пункт 10 повестки дня)

**A. Предоставление финансовой и технической поддержки**  
(Пункт 10 а) повестки дня)

1. Ход работы

32. ВОО рассмотрел данный подход на своем 3-м заседании 12 сентября. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2000/INF.7.

33. С заявлениями выступили представители 13 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы африканских государств, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

34. На 3-м заседании Председатель отметил, что в соответствии с решением 10/CP.2<sup>3</sup> секретариат представляет на каждой сессии информацию, полученную от секретариата Глобального экологического фонда (ГЭФ) о финансовой поддержке, предоставляемой Сторонам, не включенным в приложение I, для подготовки национальных сообщений, и заявил, что такой доклад будет представлен на рассмотрение ВОО на второй части его тринадцатой сессии.

35. ВОО принял решение рассмотреть на второй части своей тринадцатой сессии предложение Председателя в отношении выводов по данному пункту повестки дня.

**В. Доклад второго совещания Консультативной группы экспертов**

(Пункт 10 b) повестки дня)

1. Ход работы

36. На своем 3-м заседании 12 сентября ВОО постановил рассмотреть данный подпункт на второй части своей тринадцатой сессии.

**С. Вторая компиляция и обобщение первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции**

(Пункт 10 c) повестки дня)

1. Ход работы

37. На своем 3-м заседании 12 сентября ВОО постановил рассмотреть данный подпункт на второй части своей тринадцатой сессии.

---

<sup>3</sup> Полные тексты решений, принятых Конференцией на ее второй сессии, см. в документе FCCC/CP/1996/15/Add.1.

## **Х. ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ**

(Пункт 11 повестки дня)

### **А. Поддержка Межправительственной группы экспертов по изменению климата**

(Пункт 11 а) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

38. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 12 и 15 сентября, соответственно.

39. На 3-м заседании секретариат Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) представил заявление Председателя МГЭИК г-на Роберта Уотсона о состоянии предложения Глобального экологического фонда и МГЭИК по проекту укрепления потенциала в области уязвимости и адаптации к изменению климата.

#### **2. Выводы**

40. На своем 4-м заседании 5 сентября, рассмотрев предложение Председателя, ВОО принял следующие выводы:

а) ВОО принял к сведению заявление Председателя МГЭИК о состоянии предложения по проекту укрепления потенциала в области уязвимости и адаптации к изменению климата;

б) ВОО отметил, что ГЭФ утвердил выделение гранта на подготовку и разработку проекта в рамках блока В (PDF-B) в размере 350 000 долл. США для разработки полномасштабного предложения;

с) он также отметил прогресс, достигнуты в пересмотре полномасштабного предложения при участии экспертов от Сторон, не включенных в приложение I.

**В. Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон**

(Пункт 11 b) повестки дня)

1. Ход работы

41. На 3-м заседании 12 сентября ВОО постановил рассмотреть данный подпункт на второй части своей тринадцатой сессии.

**С. Прочие вопросы**

(Пункт 11 c) повестки дня)

1. Ход работы

42. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 3-м и 4-м заседаниях и 12 и 15 сентября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2000/7/MISC.1.

43. С заявлениями выступили представители трех Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

44. На 3-м заседании Председатель предложил провести неофициальные консультации по возможному проекту решения о дополнительных руководящих указаниях для Глобального экологического фонда, предназначенному для рассмотрения Конференцией Сторон на ее шестой сессии.

2. Выводы

45. На своем 4-м заседании 15 сентября, рассмотрев предложение Председателя, ВОО принял решение продолжить рассмотрение, на второй части своей тринадцатой сессии, в рамках контактной группы под сопредседательством Председателя ВОО г-на Джона Эша (Антигуа и Барбуда) и г-на Керри Гроувса (Австралия), проектов решений о дополнительных руководящих указаниях для оперативного органа финансового механизма, а также дополнительных материалов, полученных от Сторон, с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для принятия Конференцией Сторон на ее шестой сессии (см. приложение I ниже).



## **XI. МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЕДЬМОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН**

(Пункт 12 повестки дня)

### **1. Ход работы**

46. ВОО рассмотрел данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях 12 и 15 сентября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2000/7.

47. Представитель Марокко сделал заявление, в котором он поблагодарил делегатов за доверие, которое они оказали его стране, приняв решение о проведении седьмой сессии Конференции Сторон в Марракеше. Он проинформировал совещание о том, что конференция состоится под эгидой Его Величества Короля Мохаммеда VI. Представитель Марокко заявил, что он будет рад, от имени Марокко и всей Африки, приветствовать делегатов в Марракеше.

48. На этом же заседании ВОО заслушал доклад секретариата о некоторых технических проблемах, которые возникли в последнее время и которые требуют пересмотра сроков первого сессионного периода в 2001 году. Председатель пообещал провести консультации по этому вопросу и представить соответствующий доклад ВОО.

49. На 4-м заседании 15 сентября Председатель сообщил об итогах своих консультаций по этому вопросу, в ходе которых не удалось достичь консенсуса. Таким образом, сроки первого сессионного периода в 2001 году остались без изменений.

### **2. Выводы**

50. На 3-м заседании 12 сентября, рассмотрев предложение Председателя, ВОО рекомендовал для принятия Конференцией Сторон на ее шестой сессии проект решения о месте проведения седьмой сессии Конференции Сторон (FCCC/CP/2000/1/Add.).

## **XII. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ**

(Пункт 13 повестки дня)

### **A. Возможные варианты решения проблемы несвоевременной выплаты взносов**

(Пункт 13 а) повестки дня)

1. Ход работы

51. ВОО рассмотрел данный подпункт на своих 1-м и 3-м заседаниях 11 и 12 сентября, соответственно. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2000/5, приложение I.

52. С заявлениями выступили представители шести Сторон, в том числе один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов.

53. На 1-м заседании 11 сентября, напомнив, что на своей двенадцатой сессии ВОО препроводил первоначальный проект решения, предложенный Председателем, на рассмотрение своей тринадцатой сессии (FCCC/SBI/2000/5, пункт 47 b)), Председатель просил г-на Мохамеда М. Ульд эль-Гаута (Мавритания) продолжить проведение неофициальных консультаций с заинтересованными Сторонами.

54. На 3-м заседании 12 сентября г-н эль-Гаут сообщил о том, что консультации продолжаются и что Стороны предпочитают отложить завершение разработки проекта решения до второй части сессии.

2. Выводы

55. На своем 3-м заседании 12 сентября, рассмотрев итоги неофициальных консультаций и заявления представителей шести Сторон, ВОО принял решение о том, что Председателю следует продолжить неофициальные консультации при содействии г-на эль-Гаута и что принятие решений по данному пункту следует отложить до второй части сессии, которая состоится в ноябре, с тем чтобы рекомендовать проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее шестой сессии (см. приложение II ниже).

**В. Проверенные финансовые ведомости за 1998-1999 годы**

(Пункт 13 b) повестки дня)

**С. Промежуточные итоги финансовой деятельности в 2000 году**

(Пункт 13 c) повестки дня)

1. Ход работы

56. ВОО рассмотрел данные подпункты на своем 3-м заседании 12 сентября. Он имел в своем распоряжении следующие документы: FCCC/SBI/2000/8, FCCC/SBI/2000/9 и FCCC/SBI/2000/INF.12.

57. С заявлениями выступили представители двух Сторон.

## 2. Выводы

58. На своем 3-м заседании 12 сентября, рассмотрев предложение Председателя, ВОО принял следующие выводы:

a) ВОО принял к сведению проверенные финансовые ведомости за 1998-1999 годы, замечания ревизоров и промежуточные итоги финансовой деятельности в 2000 году;

b) ВОО выразил признательность Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за проведение ревизии счетов Конвенции и за высказанные замечания. Он выразил уверенность в том, что рекомендации ревизоров будут выполнены секретариатом, насколько они применимы;

c) ВОО постановил рекомендовать для принятия Конференцией Сторон на ее шестой сессии проект решения по административным и финансовым вопросам (FCCC/CP/2000/1/Add.1);

d) ВОО принял решение начать обсуждение бюджета по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов на второй части своей тринадцатой сессии и предложил Исполнительному секретарю внести необходимый вклад в эту работу.

## **D. Осуществление Соглашения о штаб-квартире**

(Пункт 13 d) повестки дня)

### 1. Ход работы

59. ВОО рассмотрел данный пункт на своем 3-м заседании 12 сентября. Представитель Германии сделал промежуточный доклад о мерах, принятых его правительством в целях выполнения выводов, принятых ВОО на его двенадцатой сессии (FCCC/SBI/2000/5, пункт 5). Он проинформировал ВОО о том, что в качестве временного решения были выделены дополнительные помещения; вновь подтвердил план правительства принимающей страны разместить все организации системы Организации Объединенных Наций в одном и том же месте; и сообщил о текущей ситуации в отношении выдачи виз делегатам, а также разрешений на проживание и работу сотрудникам Организации Объединенных Наций и членам их семей.

60. В своем ответном заявлении Исполнительный секретарь отметил, что секретариат будет продолжать сотрудничать с правительством принимающей страны и другими расположенными в Бонне организациями системы Организации Объединенных Наций в отношении этих вопросов и будет информировать ВОО о достигнутом прогрессе. Он сообщил ВОО о том, что размещение сотрудников в дополнительных помещениях начнется после КС 6.

## 2. Выводы

61. На своем 3-м заседании 12 сентября ВОО принял к сведению заявление правительства принимающей страны и Исполнительного секретаря и просил их сообщить о достигнутом прогрессе на его следующей сессии.

## **Е. Сотрудничество с секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием**

### 1. Ход работы

62. На 3-м заседании 12 сентября Исполнительный секретарь сделал устное заявление о планах создания общих административных служб для секретариатов РКИКООН и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН). Председатель предложил секретариату представлять доклады по этому вопросу на последующих сессиях ВОО.

### 2. Выводы

63. На своем 3-м заседании 12 сентября ВОО принял к сведению и приветствовал планы создания общих административных служб с КБОООН.

## **ХIII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

(Пункт 14 повестки дня)

64. На 3-м заседании 12 сентября Председатель предложил ВОО рассмотреть вопросы, связанные со статьями 7 и 8 Киотского протокола на второй части тринадцатой сессии, после того как ВОКНТА примет выводы, касающиеся руководящих указаний для этих статей, в целях представления этих руководящих указаний для принятия КС на ее шестой сессии.

65. На 4-м заседании 15 сентября Председатель проинформировал ВОО о том, что он получил просьбу, в которой ВОО предлагается пересмотреть его рекомендацию для Конференции Сторон, принятую на его двенадцатой сессии (FCCC/SBI/2000/5, пункт 43), в отношении программы проведения КС 6. Это изменение программы предполагает, что Конференция утвердит свою повестку дня в понедельник, 13 ноября 2000 года, а не в понедельник, 20 ноября 2000 года, как это предусматривалось в первоначальной рекомендации. Председатель сообщил, что он провел консультации по этому предложению. ВОО одобрил пересмотренную программу утверждения повестки дня КС 6, и Председатель просил секретариат учесть это изменение при составлении планов работы КС 6.

#### **XIV. ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕССИИ**

(Пункт 15 повестки дня)

##### **1. Ход работы**

66. На своем 4-м заседании 15 сентября ВОО рассмотрел проект доклада о работе своей тринадцатой сессии (FCCC/SBI/2000/L.2).

67. Представитель одной из Сторон, выступавший от имени Группы африканских государств, сделал заявление по поводу финансовой поддержки МГЭИК, деятельности ГЭФ в Африке, проблем, с которыми сталкиваются делегации африканских стран при получении виз, и программы проведения КС 6.

68. На этом же заседании по предложению Председателя ВОО уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии.

#### **XV. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ**

69. На заключительном совместном заседании ВОО и ВОКНТА 15 сентября с заявлениями выступили представители трех Сторон, в том числе один, выступивший от имени наименее развитых стран, один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, и один, выступивший от имени Европейского сообщества и его государств-членов. На этом же заседании с заявлениями выступили представители Союза европейских промышленных конфедераций и конфедераций предпринимателей - от имени деловых кругов и представитель Консорциума общинных лесных систем - от имени коренных народов.

70. Председатели заявили, что для второй части тринадцатой сессии не будут выпускаться новые предварительные повестки дня и аннотации. Секретариат подготовит перечень документов по соответствующим пунктам повестки дня (FCCC/CP/2000/1/Add.1).

71. На этом же совместном заседании председатели вспомогательных органов просили сопредседателей контактных групп, в том числе тех, кто не смог участвовать в первой части сессии, возобновить выполнение своих обязанностей на второй части тринадцатой сессии. Председатели призвали сопредседателей, которые будут проводить консультации до начала второй части тринадцатой сессии, представить доклады об итогах таких консультаций на этой части сессии.

72. Также на заключительном совместном заседании председатели объявили перерыв в работе сессии вспомогательных органов и сообщили, что сессии будут возобновлены в Гааге 13 ноября.

Приложение I

**ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ  
ОРГАНОМ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НА ВТОРОЙ ЧАСТИ  
ЕГО ТРИНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

**Проект решения -/СР.6**

**Дополнительные руководящие указания для оперативного  
органа финансового механизма**

**Текст, представленный сопредседателями**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь на свои решения 11/СР.1, 10/СР.2, 11/СР.2, 12/СР.2, 2/СР.4, 8/СР.5  
и [10/СР.5],*

*[отмечая расширение финансирования в рамках ускоренных процедур  
Глобального экологического фонда (ГЭФ) для стран в целях удовлетворения  
потребностей в области укрепления потенциала, указанных в решении 2/СР.4, которые  
позволят Сторонам поддерживать и укреплять соответствующие национальные  
потенциалы, а также для подготовки вторых национальных сообщений в соответствии  
с решением 8/СР.5],*

*отмечая также проведение рабочих совещаний ГЭФ по диалогу между странами,  
направленных на усиление координации, укрепление потенциала и содействие  
распространению информации на национальном уровне, а также результаты первого этапа  
Инициативы ГЭФ в области укрепления потенциала, представляющей собой  
стратегическое партнерство между секретариатом ГЭФ и Программой развития  
Организации Объединенных Наций, информация о которых была препровождена  
Сторонам в соответствии с решением 10/СР.5,*

*приветствуя начало переговоров по вопросу о третьем пополнении ресурсов ГЭФ  
и настоятельно призывая Стороны, включенные в приложение II, [увеличить] их взносы  
в Целевой фонд ГЭФ,*

1. *постановляет*, что в соответствии со статьями 4.3, 4.5 и 11.1 Конвенции ГЭФ в качестве оперативного органа финансового механизма должен предоставлять финансовые ресурсы Сторонам, являющимся развивающимися странами, и в особенности относящимся к их числу наименее развитым и малым островным государствам, в целях:

а) [осуществления по инициативе стран адаптационной деятельности этапа II, которая основывается на работе, проделанной на национальном уровне либо при подготовке национальных сообщений, либо в ходе углубленных национальных исследований, а также разработки демонстрационных проектов ("обучение в ходе практической деятельности"), направленных на выявление и последующее осуществление реальных вариантов для адаптационной деятельности этапа III];

а)-бис [осуществления по инициативе стран адаптационной деятельности этапа II, которая основывается на работе, проделанной на национальном уровне либо при подготовке национальных сообщений, либо в ходе углубленных национальных исследований в наиболее уязвимых странах и регионах, выявленных в ходе деятельности этапа I, в особенности странах, уязвимых для связанных с изменением климата стихийных бедствий];

а)-тер [разработки демонстрационных проектов ("обучение в ходе практической деятельности"), направленных на выявление и последующее осуществление реальных вариантов для адаптационной деятельности этапа III];

б) [оказания поддержки дальнейшему применению подхода на основе "групп стран", который способствует улучшению сбора, анализа, толкования и распространения данных по вопросам изменения климата и укрепляет приверженность на национальном уровне делу достижения целей Конвенции];

с) [создания или укрепления национальных, субрегиональных или региональных баз данных по изменению климата];

д) [укрепления потенциала их субрегиональных и/или региональных информационных сетей, с тем чтобы такие сети могли служить в качестве хранилищ связанной с изменением климата информации об оценках уязвимости и адаптации и систем географической информации];

е) [совершенствования сбора данных, связанных с изменением климата (например, о местных факторах выбросов), и сбора информации, а также анализа,



толкования и распространения этих данных среди национальных директивных органов и других конечных пользователей];

f) [создания и/или укрепления субрегиональных и/или региональных институтов по вопросам изменения климата и "образцовых центров", с тем чтобы эти центры и институты служили вспомогательной основой, в том числе для получения информации и технической поддержки];

g) [разработки и осуществления приоритетных проектов, указанных в их национальных сообщениях];

h) [принятия мер, после представления их первоначальных национальных сообщений, в целях подготовки их последующих национальных сообщений, активизации деятельности по информированию общественности и просвещению и более широкому вовлечению и участию общин в работе над проблемами изменения климата];

i) [укрепления потенциала в области готовности к стихийным бедствиям и устранения их последствий, в том числе путем планирования возможных мер на случаи засухи и наводнений в районах [, подверженных экстремальным погодным явлениям] [, наиболее уязвимых для неблагоприятных последствий изменения климата]];

j) [укрепления [существующих и, когда это необходимо, создания новых] [потенциала для участия в работе] систем раннего предупреждения для экстремальных погодных явлений комплексным и межотраслевым образом в целях оказания помощи наиболее уязвимым Сторонам].

2. [*просит*] [*призывает*] ГЭФ:

a) [продолжать его усилия, направленные на сведение к минимуму времени между утверждением концепций проектов, разработкой и утверждением соответствующих проектов и выделением учреждениями-исполнителями финансовых средств странам-получателям для этих проектов];

a)-бис [продолжать совершенствовать свой проектный цикл в целях обеспечения того, чтобы подготовка проектов была более простой, менее директивной, более транспарентной и осуществлялась по инициативе стран];

b) [обеспечить, чтобы его учреждения-исполнители] [поощрять свои учреждения-исполнители к тому, чтобы они] с большей готовностью откликнулись на просьбы Сторон,

являющихся развивающимися странами, об оказании помощи по линии ГЭФ для деятельности по проектам, связанным с изменением климата, в целях выполнения руководящих указаний КС;

с) продолжать расширять использование национальных и региональных экспертов и/или консультантов во всех аспектах разработки и осуществления проектов. В этой связи ему следует [предоставить свой реестр национальных и региональных экспертов и/или консультантов в распоряжение Сторон, являющихся развивающимися странами, через посредство институтов, упомянутых в пунктах 1 (е и/или g) выше] [предоставить эту информацию в распоряжение развивающихся стран];

d) [продолжать совершенствовать свой программный цикл в целях обеспечения того, чтобы лишь один проектный цикл ГЭФ применялся для всех мероприятий ГЭФ в рамках его учреждений-исполнителей];

e) [рассмотреть вопрос о принятии рекомендации, согласно которой вторая ассамблея ГЭФ увеличит число учреждений-исполнителей, обеспечив тем самым Сторонам, являющимся развивающимися странами, больше возможностей для доступа к финансовым средствам ГЭФ для деятельности в области изменения климата в целях выполнения руководящих указаний КС].

3. *просит далее* ГЭФ включить в свой доклад для седьмой сессии Конференции Сторон информацию о конкретных шагах, предпринятых им в целях осуществления положений настоящего решения.

Приложение II

**ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ  
ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НА ВТОРОЙ ЧАСТИ ЕГО ТРИНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

**Проект решения -/СР.6**

**Несвоевременная выплата взносов: возможные варианты решения проблемы**

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на пункт 8 b) своих финансовых процедур,

*рассмотрев* доклад Исполнительного секретаря под названием "Несвоевременная выплата взносов: возможные варианты решения проблемы" (FCCC/SBI/2000/2),

1. *принимает к сведению* уже предпринятые секретариатом инициативы, указанные в пункте 17 документа FCCC/SBI/2000/2;
2. *настоятельно призывает* все Стороны Конвенции учитывать, что взносы в основной бюджет подлежат выплате 1 января каждого года, и вносить свои взносы оперативно и в полном объеме к этой дате;
3. *просит* Исполнительного секретаря и далее использовать методы убеждения и другие средства, включая размещение сведений о положении дел с внесением взносов на Web-сайте Конвенции в более наглядной форме, тем самым стимулируя Стороны к своевременному внесению своих взносов;
4. *постановляет*, что начиная с 1 января 2001 года Стороны, имеющие задолженность по взносам за один полный год или более, не будут иметь права:
  - a) на членство в Президиуме Конференции Сторон и ее вспомогательных органах;
  - b) на участие в прениях на ее сессиях, а также на сессиях ее вспомогательных органов;
  - c) на получение приглашений на межсессионные рабочие и иные совещания;

5. *постановляет*, что начиная с 1 января 2001 года Стороны, которые в обычных условиях имели бы право получать финансирование, но у которых имеется задолженность по взносам за один полный год или более, не будут получать финансирование для участия в каких-либо сессиях;

6. *также постановляет*, что действие пунктов 4 и 5 не распространяется на Стороны, относящиеся к числу наименее развитых или малых островных государств, за исключением тех случаев, когда у них имеется задолженность по взносам за два года или более;

7. *далее постановляет*, что начиная с 1 января 2001 года количественный состав делегаций Сторон, имеющих задолженность по взносам за один год или более, будет ограничен на сессиях Конференции Сторон и вспомогательных органов двумя членами, до тех пор пока соответствующая Сторона не ликвидирует свою задолженность.

Приложение III

**ДОКЛАД СОВМЕСТНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО СОБЛЮДЕНИЮ  
О ЕЕ РАБОТЕ В ХОДЕ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ТРИНАДЦАТЫХ СЕССИЙ  
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ**

**I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Заседания Совместной рабочей группы по соблюдению (СРГ) проводились под председательством г-на Туиломы Нерони Слейда и г-на Харальда Довланда.
2. Открывая заседания, один из Сопредседателей СРГ напомнил, что консультации, проведенные в межсессионный период, были весьма полезными. На основе этих обсуждений Сопредседатели подготовили текст по процедурам и механизмам, связанным с системой соблюдения (FCCC/SB/2000/7).
3. На основе обсуждений, состоявшихся в ходе предсессионной недели неофициальных заседаний, Сопредседатели подготовили пересмотренный текст по соблюдению для его обсуждения в СРГ.

**II. ПРОЦЕДУРЫ И МЕХАНИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОБЛЮДЕНИЕМ,  
СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**

1. Ход работы

4. СРГ провела обсуждение по вопросу о соблюдении. С заявлениями выступили представители 20 Сторон, в том числе один, выступивший от имени Группы 77 и Китая, один, выступивший от имени Европейского сообщества и его членов, и один, выступивший от имени Альянса малых островных государств.

2. Выводы

5. На основе предложения Сопредседателей СРГ просила Сопредседателей, при содействии секретариата, доработать текст по вопросам соблюдения, содержащийся в документе FCCC/SBI/2000/10/Add.2, с тем чтобы он послужил основой для переговоров, наряду с материалами, полученными от Сторон, в ходе второй части тринадцатых сессий вспомогательных органов.

### **III. ДОКЛАД О РАБОТЕ ЗАСЕДАНИЙ**

6. СРГ рассмотрела и утвердила доклад о работе ее заседаний, который был подготовлен Сопредседателями.

Приложение IV

**СПИСОК ДОКУМЕНТОВ, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПРЕДСТАВЛЕНЫ  
ВСПОМОГАТЕЛЬНОМУ ОРГАНУ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ НА ПЕРВОЙ ЧАСТИ  
ЕГО ТРИНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

FCCC/SBI/2000/5	Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двенадцатой сессии, Бонн, 12-16 июня 2000 года
FCCC/SBI/2000/6	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/SBI/2000/7	Место проведения седьмой сессии Конференции Сторон
FCCC/SBI/2000/8	Административные и финансовые вопросы. Поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов: промежуточный доклад по состоянию на 30 июня 2000 года. Организационные мероприятия для оказания административной поддержки Конвенции. Записка Исполнительного секретаря
FCCC/SBI/2000/9	Административные и финансовые вопросы. Доклады о ревизии. Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 1998-1999 годов: доклад Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций. Записка Генерального секретаря
FCCC/SBI/2000/11	Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции. Данные кадастров парниковых газов за период с 1990 по 1998 год. Доклад о данных кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I, за период с 1990 по 1998 год
FCCC/SBI/2000/INF.7	Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции. Предоставление финансовой и технической поддержки. Деятельность секретариата по содействию предоставлению финансовой и технической поддержки и информация о сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

FCCC/SBI/2000/INF.12	Административные и финансовые вопросы. Поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 2000-2001 годов. Доклад о положении с получением взносов Сторон
FCCC/SBI/2000/MISC.1	Финансовый механизм. Прочие вопросы. Проект решения, представленный Группой 77 и Китаем
FCCC/SBI/2000/L.2	Доклад о работе сессии. Проект доклада Вспомогательного органа по осуществлению о работе первой части его тринадцатой сессии
FCCC/SBI/2000/L.3	Место проведения седьмой сессии Конференции Сторон. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
FCCC/SBI/2000/CRP.8	Административные и финансовые вопросы. Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению
FCCC/SBI/2000/CRP.9	Финансовый механизм. Прочие вопросы. Проект выводов, подготовленный Председателем
FCCC/SBI/2000/CRP.9/Add.1	Финансовый механизм. Прочие вопросы. Добавление. Дополнительные руководящие указания для оперативного органа финансового механизма. Текст, подготовленный Сопредседателями
FCCC/SBI/2000/CRP.10	Финансовый механизм. Поддержка Межправительственной группы экспертов по изменению климата. Проект выводов, подготовленный Председателем
FCCC/SB/2000/4	Механизмы во исполнение статей 6, 12 и 17 Киотского протокола. Сводный текст по принципам, условиям, правилам и руководящим принципам. Записка председателей



FCCC/SB/2000/5 и Corr.1	Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции (решение 3/CP.3 и статьи 2.3 и 3.14 Киотского протокола). Вопросы, связанные со статьей 3.14 Киотского протокола. Записка председателей вспомогательных органов
FCCC/SB/2000/6 и Add.1	Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе: четвертый сводный доклад о мероприятиях, осуществляемых совместно, и проект пересмотренной единообразной формы представления докладов
FCCC/SB/2000/7	Процедуры и механизмы, связанные с соблюдением, согласно Киотскому протоколу. Предложения Сопредседателей Совместной рабочей группы по соблюдению
FCCC/SB/2000/8	Укрепление потенциала в развивающихся странах (Сторонах, не включенных в приложение I). Возможные элементы проекта рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах (Сторонах, не включенных в приложение I)
FCCC/SB/2000/9	Укрепление потенциала в странах с переходной экономикой. Возможные элементы проекта рамок для укрепления потенциалов в странах с переходной экономикой (Сторонах, включенных в приложение I к Конвенции, но не включенных в приложение II)
FCCC/SB/2000/MISC.4 и Add.1, Add.2/Rev.1, Add.2/Rev.1/Corr.1, и Add.3	Механизмы во исполнение статей 6, 12 и 17 Киотского протокола. Принципы, условия, правила и руководящие принципы. Дополнительные материалы, полученные от Сторон
FCCC/SB/2000/CRP.10	Процедуры и механизмы, связанные с соблюдением, согласно Киотскому протоколу. Доклад Совместной рабочей группы по соблюдению о ее работе в ходе тринадцатой сессии вспомогательных органов

- FCCC/SB/2000/CRP.10/Add.1 Процедуры и механизмы, связанные с соблюдением, согласно Киотскому протоколу. Предложения Сопредседателей Совместной рабочей группы по соблюдению
- FCCC/SB/2000/CRP.11 Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции (решение 3/СР.3 и статьи 2.3 и 3.14 Киотского протокола). Вопросы, связанные со статьей 3.14 Киотского протокола. Проект выводов, подготовленный председателями
- FCCC/SB/2000/CRP.11/Add.1 Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции (решение 3/СР.3 и статьи 2.3 и 3.14 Киотского протокола). Вопросы, связанные со статьей 3.14 Киотского протокола [Проект решения(ий)]
- FCCC/SB/2000/CRP.13 Укрепление потенциала. Укрепление потенциала в развивающихся странах (Сторонах, не включенных в приложение I). Укрепление потенциалов в странах с переходной экономикой. Проект выводов, подготовленный председателями
- FCCC/SB/2000/CRP.13/Add.1 Укрепление потенциала. Укрепление потенциала в развивающихся странах (Сторонах, не включенных в приложение I). Проект решения
- FCCC/SB/2000/CRP.13/Add.2 Укрепление потенциала. Укрепление потенциала в странах переходного периода. Проект решения
- FCCC/SB/2000/CRP.14 Механизмы во исполнение статей 6, 12 и 17 Киотского протокола. Выводы
- FCCC/SB/2000/CRP.14/Add.1 Механизмы во исполнение статей 6, 12 и 17 Киотского протокола (тома 1-4)

-----